

۱۴۹۷۴۱۰
۵,۴



افسانه‌ی مدیریت

مؤلف:

ماتیو استوارت

مترجم:

سهراب خلیلی شورینی



کتاب‌مهریان

Mehraban Book

سرشناسه	: استوارت، میتو، ۱۹۶۳ - م. Stewart, Matthew
عنوان و نام پدیدآور	: افسانه‌ی مدیریت / ماتیو استوارت؛ مترجم سهراب خلیلی شورینی.
مشخصات نشر	: تهران: موسسه کتاب مهریان نشر، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۲۲۲ ص: جدول، نمودار.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۷-۱۳۲-۲
وضعیت فهرست‌نویسی	: قیفا
یادداشت	: عنوان اصلی: The management myth : why the experts keep getting it wrong, c2009.
موضوع	: مدیریت - فلسفه Management -- Philosophy
سازش افزوده	: خلیلی شورینی، سهراب، ۱۳۲۹ -، مترجم
رده‌بندی کتابخانه	: ۱۳۹۶ الف۲۴۶/الف۱۹/HD۲۰
رده‌بندی دی‌سی	: ۶۵۸/۰۰۱۰
شماره کتابشناسی ملی	: ۴۶۸ ۸۲۰۰

عنوان	افسانه‌ی مدیریت
مؤلف	: ماتیو استوارت
مترجم	: سهراب خلیلی شورینی
ناشر	: مؤسسه کتاب مهریان نشر
صفحه‌آرا	: مسین امدی
ویراستار	: محبوبه شریفی
طراح جلد	: آمیتیس ضیایی مهر
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۷-۱۳۲-۲
نوبت چاپ	: اول بهار ۱۳۹۶
تیراژ	: ۱۰۰۰ نسخه

دفتر انتشارات: تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان لبافی‌نژاد، پلاک ۱۸۹

کدپستی: ۱۳۱۳۹۶۵۳۵۱ تلفن: ۶۶۹۷۳۱۷۵-۶

ایمیل و وب سایت : Info@mehrabanshop.com - MehrabanPub.com

فروشگاه اینترنتی : Ketabemehraban.com

فروشگاه نشر بازرگانی : تلفن: ۶۶۹۵۳۴۷۵

کلیه‌ی حقوق و حق چاپ متن و عنوان کتاب که به ثبت رسیده است، مطابق با قانون مؤلفان و مصنفان مصوب ۱۳۴۸ محفوظ و متعلق به مترجم می‌باشد. هرگونه برداشت، تکثیر، کپی‌برداری به هر شکل (چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی) بدون اجازه‌ی کتبی از مترجم نشر ممنوع بوده

کتاب مهریان

و متخلفین تحت پیگرد قانونی قرار خواهند گرفت

فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۷
استفاد از عدد و رقم.....	۹
داستان چای.....	۹
حقیقت د، باره شس ها.....	۲۵
بِت مدیریت.....	۳۹
مقدم داشتن کارکنان.....	۴۹
ریشه های ایدئولوژیک انقلاب انسان گرایی.....	۴۹
مطالعه ی واقعی نوع بشر.....	۷۴
به آینده فکر کردن.....	۸۷
تبدیل استراتژی به یک کسب و کار.....	۸۷
برنامه ریز.....	۹۱
مشاور.....	۹۵
استاد دانشگاه.....	۹۹
برنامه ریزی در حالی که رُم در آتش می سوزد.....	۱۰۷
مشاوران منظورشان از استراتژی چیست؟.....	۱۱۹
استراتژی در کلاس درس.....	۱۲۴
مایکل پورتر و چارچوب صریح او.....	۱۲۴

- نگرش مبتنی بر منابع، یا برای خوب بودن چگونه باشیم..... ۱۳۴
- قاعده‌های نظریه پردازان تنوری بازی‌ها..... ۱۳۵
- عزیز کرده‌های بازار: چرا دانشگاهیان ایده‌های بد تولید می‌کنند..... ۱۴۰
- در جستجوی تعالی..... ۱۴۵
- تام پیترز با خدا سخن می‌گوید..... ۱۴۵
- علم تعالی..... ۱۵۱
- پنج اصل برای تبدیل شدن به یک گوروی مدیریت..... ۱۶۲
- آینده‌ی آموزش مدیریت..... ۱۸۵
- آینده‌ی آموزش مدیریت..... ۱۸۵
- پیوست‌ها و منابع..... ۱۹۹

پیشگفتار

الف - ماتیو استوارت متولد سال ۱۹۶۳ در هاوایی آمریکاست. دانش‌آموخته‌ی فلسفه در دانشگاه آکسفورد و پرینستون است و تز دکترای خود را در ۲۶ سالگی درباره فلسفه قرن نوزدهم آلمان نوشته است. او از شدت بیکاری و به‌طور تصادفی به رغم نداشتن هیچ نوع تجربه کاری و به‌ویژه مدیریتی به استخدام یک شرکت مشاور مدیریتی درمی‌آید (۱۹۸۸).

ابتدا بر این باور است که این کار مختص کسانی است که مدیریت و کسب و کار خوانده‌اند و به دانشی مجهزند که فاقد آن است و بنابراین شانس برای ماندن و موفقیت در این حرفه ندارد. لیکن به رغم این تصور با شگفتی و اندک اندک درمی‌یابد که MBA خوانده‌هایی که بازار مالی و مشاوره‌ای را اشباع و گوش فلک را کر کرده‌اند، هیچ دانش مشخص و معینی مجهز نیستند و فقط با استفاده از انبوهی مدل و فرمول من درآوردی غیرعادی و چشم‌نواز، فضای کسب و کار را پر کرده و صرفاً در جهت منافع مادی و شخصی خودشان اقدام می‌کنند.

این نتیجه‌گیری او را وادار می‌کند به ریشه‌یابی این به اصطلاح دانش مدیریت و کسب‌وکار رجوع کند؛ با خاستگاه هر کدام از خطوط فکری آن در طول زمان آشنا شود و ببیند آس و اساس این رشته بالاخره چیست و از کیست و در جست و جوی چه بوده یا نبوده است. - اصل کتابی است که ملاحظه می‌کنید.

ب - ماتیو استوارت در این کتاب به‌طور موازی هم تجربه شخصی خودش را در کار مشاوره‌ی مدیریت شرح داده و هم به بررسی ریشه‌های دانش مدیریت پرداخته است. نظر به این که شرح ماجراهای شخصی او تجربه‌ای کاملاً آمریکایی است که خواننده ایرانی احتمالاً با آن ارتباط چندانی برقرار نمی‌کند و ممکن است فایده چندانی نداشته باشد و به علاوه به قطر کتاب می‌افزود، مترجم (به غلط یا درست) تصمیم گرفت که آن بخش‌ها را حذف کند و به ترجمه بخش‌های مربوط به ریشه‌های دانش مدیریت بسنده کند و امیدوار است که این کار نیز مثل کارهای چند ساله اخیرش کمک درخوری باشد به آشنایی واقعی با دانش بیش از حد بزرگ‌نمایی‌شده‌ی مدیریت و کسب‌وکار و چاره‌اندیشی برای بهبود وضعیت آن در ایران.